



بصور

الصورة  
Foto

Godesberger Allee 103  
53175 Bonn

طلب تأشيرة  
مرور - إقامة قصيرة  
**Visumantrag**  
Kurzaufenthalt - Transit

Name : \_\_\_\_\_ اللقب  
Vorname : \_\_\_\_\_ الاسم  
Name des Vaters : \_\_\_\_\_ إسم الأب  
Name der Mutter : \_\_\_\_\_ إسم الأم  
Geburtsdatum / Geburtsort : \_\_\_\_\_ تاريخ و مكان الولادة  
Familienstand : \_\_\_\_\_ الحالة العائلية  
Gegenwärtige Staatsangehörigkeit : \_\_\_\_\_ الجنسية الحالية  
Ursprüngliche Staatsangehörigkeit : \_\_\_\_\_ الجنسية الأصلية  
Beruf : \_\_\_\_\_ المهنة  
Reisepaß Nr : \_\_\_\_\_ رقم جواز السفر  
Ausstellungsdatum und Ort : \_\_\_\_\_ تاريخ و مكان إصداره  
Wohnsitz während der letzten 2 Jahren : \_\_\_\_\_ الإقامة في السنتين الأخيرتين  
Tag der Einreise : \_\_\_\_\_ تاريخ الدخول الى تونس  
Aufenthaltsdauer : \_\_\_\_\_ مدة الإقامة بها  
Grenzübergangsstelle : \_\_\_\_\_ نقطة الدخول  
Verkehrsmittel / Beförderungsart : \_\_\_\_\_ وسائل النقل المتوقعة  
Grund der Einreise : \_\_\_\_\_ أسباب السفر بالتفصيل  
Anschrift in Tunesien : \_\_\_\_\_ العنوان بتونس  
Bekanntes in Tunesien : \_\_\_\_\_ الأشخاص المعروفين بتونس  
Ihre Anschriften : \_\_\_\_\_ عناوينهم  
Personen, die Sie begleiten werden : \_\_\_\_\_ الأشخاص المصحوبون  
Genaué Anschrift des Antragstellers : \_\_\_\_\_ عنوان طالب التأشيرة  
Telefon : \_\_\_\_\_ رقم الهاتف

Godesberger Allee 103, 53175 Bonn  
Tel.: 0228-8489 600, Fax: 0228-8489 700

(١) إن كان السفر يتعلق بالأسفار تذكر أسماء وشناوين الأشخاص المراد الاتصال بهم

Wenn es sich um eine Geschäftsreise handelt, Namen und Anschriften der Kontaktpersonen :

(٢) وإن كان السفر يتعلق بالمشاركة في مؤتمر أو مهرجانات يتحتم ذكر إسم المنظم والمكان و التاريخ و المدة  
Wenn es sich um Einreise wegen Teilnahme an einem Kongress oder Veranstaltungen handelt,  
Name des Veranstalters, Ort, Datum und Dauer angeben :

(٣) وإن كان السفر يتعلق بدراسات جامعية أو تربيكات فنية تذكر أسماء المؤسسات التي ستتولى فيها الدراسات أو  
الترييبس و مدة هاته الدراسات : يذكر هل أن المسافر هل نفقة منظمة أو شخص قاطن بالبلاد التونسية  
Wenn es sich um eine Universitätsstudienreise, oder Einreise wegen technischen Praktiken handelt,  
Namen der zu besuchenden Etablissements/Lehranstalten, Dauer des Lehrgangs angeben (auch ist  
anzugeben, ob die Aufenthaltskosten von einer Organisation, oder einer Person welche in Tunesien lebt  
übernommen wird) :

هل سبق لك الإقامة بالبلاد التونسية ؟

هل سبق لك الإقامة بالبلاد التونسية ؟

التزم بأن لا أقبل أي عمل يعرض علي سواء كان بمقابل أو بدون مقابل طيلة إقامتي بالبلاد التونسية و أن لا أحاول  
الإقامة بالتراب التونسي كما ألتزم بمفادرتة عند إنتهاء صلاحية التأشيرة التي ستمنح لي

Ich verpflichte mich keine bezahlte oder unbezahlte Arbeit während meines Aufenthaltes  
in Tunesien anzunehmen, nicht zu versuchen ansässig zu werden, und das tunesische  
Territorium bei Ablauf des Aufenthaltsvisums zu verlassen :

أن مجرد إمضائي يجعلني مسؤولاً و في صورة التصريح المدلس يحرمني من التعميل على تأشيرة أخرى و ذلك بقطع  
النظر عن التبعات العدلية التي تعرض لها الناظون

Mit meiner Unterschrift verpflichte ich mich, daß meine Angaben richtig sind und übernehme  
hierfür die Verantwortung. Im Falle von falschen Angaben ist mir bewußt, daß ich kein Visum  
mehr bekomme und, daß juristische Schritte, welche das Gesetz vorseht, gegen mich einge-  
leitet werden können :

(Unterschrift)

Datum :

الإمضاء

Suite message DFE no :

du

Visa est accordé sous le no :

en date du :

Valable

a compter du :

Bonn le,

Le Consul